

## Índice

	Página
<b>Información general</b>	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> .....	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T .....	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)): <i>Camboya, Kazajstán</i> .....	4
Servicio móvil marítimo: <i>Bélgica (Ministry of Defence)</i> .....	4
Servicio telefónico:	
<i>Cabo Verde (Agencia Nacional das Comunicações (ANAC), Praia)</i> .....	5
<i>Egipto (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i> .....	5
<i>Islandia (Post- and Telecom Administration, Reykjavik)</i> .....	6
<i>Namibia (Namibia Communications Commission (NCC), Windhoek)</i> .....	6
<i>Níger (Autorité de Régulation Multisectorielle (ARM), Niamey)</i> .....	7
<i>San Vicente y las Granadinas (Eastern Caribbean Telecommunications Authority (ECTEL), Castries)</i> .....	7
<i>Trinidad y Tabago (Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT), San Juan)</i> ....	8
Cambios en las administraciones/EER y otras entidades u organizaciones:	
<i>Kazajstán (Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication, Astane: Cambio de dirección)</i> .....	9
<i>Togo (Ministère de l'Équipement, des Transports et des Postes et Télécommunications, Lomé: Cambio de nombre)</i> .....	9
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i> .....	10
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002): <i>Nota de la TSB</i> .....	11
<b>Enmiendas a las publicaciones de servicio</b>	
Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos y forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales .....	12
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales .....	12
Indicativos/números de acceso a las redes móviles .....	13

### Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suiza)

Tel: +41 22 730 5111

[www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html](http://www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html)

Fax: +41 22 730 5853  
+41 22 733 7256

E-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)  
[tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int)  
[itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación

N.º 873	1.XII.2006
N.º 874	15.XII.2006
N.º 875	1.I.2007

Contacto Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB):  
Tel: +41 22 730 5222  
Fax: +41 22 730 5853

Incluidas las informaciones recibidas hasta el:

24.XI.2006
8.XII.2006
18.XII.2006

Contacto Oficina de Radiocomunicaciones (BR):  
Tel: +41 22 730 5217  
Fax: +41 22 730 5785

Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) .....	13
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles .....	14
Lista de indicadores de destino de telegramas .....	14
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) .....	15
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC).....	15
Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos .....	16
Cuadro Burofax .....	17
Plan de numeración nacional .....	18

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

- A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

*BE N.º*

- 871 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de noviembre de 2006)
- 870 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 15 de octubre de 2006)
- 869 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de octubre de 2006)
- 867 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de septiembre de 2006)
- 853 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de febrero de 2006)
- 849 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de diciembre de 2005)
- 847 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164) (02/2005)) (Situación al 1 de noviembre de 2005)
- 841 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de agosto de 2005)
- 839 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004)) (Situación al 1 de julio de 2005)
- 833 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2005)
- 818 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/00)) (Situación al 15 de agosto de 2004)
- 817 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (Situación al 1 de agosto de 2004)
- 781 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de febrero de 2003)
- 766 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35) (Situación al 15 de junio de 2002)
- 764 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32) (Situación al 15 de mayo de 2002)
- 725 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 30 de septiembre de 2000)
- 693 Lista de códigos Télex de destino (CTD) y códigos de identificación de red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 y F.68) (Situación al 31 de mayo de 1999)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/98))

- B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

A. 1 Por la Circular TSB 116 del 29 de septiembre de 2006, se anunció la aprobación de la Recomendación UIT-T revisada siguiente, de conformidad con el procedimiento definido en el § 6.2 de la Recomendación UIT-T A.8 (AMNT-04):

- Recomendación UIT-T K.48 (22/09/2006): Requisitos de compatibilidad electromagnética para los equipos de telecomunicación – Recomendación relativa a la familia de productos

A. 2 Por TSB AAP-47 del 1 de noviembre de 2006, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T K.69 (29/10/2006): Mantenimiento de los dispositivos de protección
- Recomendación UIT-T L.67 (29/10/2006): Cables de bajo número de fibras ópticas para aplicaciones en interiores

## Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))

### Nota de la TSB

A petición de las Administraciones de Camboya y de Kazajstán, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Camboya (Reino de)	4-113
Kazajstán (República de)	4-075

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Servicio móvil marítimo

### Bélgica

Comunicación del 26.X.2006:

El *Ministry of Defence* de Bélgica anuncia que, a partir del 30 de octubre de 2006, el Centro de comunicaciones de la estación costera OOSTENDE RADIO se encuentra en la dirección siguiente:

COMMC ZEEBRUGGE  
Graaf Jansdijk 1  
8380 ZEEBRUGGE  
Belgium  
Tel: +32 (0) 50 55 8241  
Fax: +32 (0) 50 55 8748  
E-mail: rmd@mil.be  
Persona de contacto: 1OM Daniel Verduyssen  
Tel: +32 (0) 50 55 8521  
E-mail: daniel.verduyssen@mil.be

## Servicio telefónico

### Cabo Verde (indicativo de país +238)

Comunicación del 26.X.2006:

La *Agencia Nacional das Comunicações (ANAC)*, Praia, anuncia que se ha atribuido la nueva gama de números móviles siguiente al operador *T+ Telecomunicações S.A.* desde el mes de abril de 2006:

<i>Operador</i>	<i>Gama de números móviles</i>
T+ Telecomunicações S.A. Jean-Marie Kuyo Tel: +238 261 9605 E-mail: jean-marie.kuyo@teylium.com	91 X XXXX

Formato internacional de marcación: +238 91 X XXXX

Contacto:

M. David Gomes  
Président  
Agencia Nacional das Comunicações (ANAC)  
P.O. Box 892  
PRAIA  
Cap-Vert  
Tel: +238 260 4400  
Fax: +238 261 3069

### Egipto (indicativo de país +20)

Comunicación del 26.X.2006:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Cairo, anuncia que las siguientes gamas de números móviles están en servicio en Egipto:

#### *Servicio móvil*

<i>Operador</i>	<i>Indicativo móvil</i>	<i>Longitud del número de abonado</i>
Vodafone	10	Siete cifras
Etesalat	11	Siete cifras
Mobinil	12	Siete cifras
Vodafone	16	Siete cifras
Mobinil	18	Siete cifras

Contacto:

National Telecom Regulatory Authority (NTRA)  
Smart Village, k28  
Alex Desert Road  
CAIRO  
Egypt  
Tel: +20 2 534 4219  
Fax: +20 2 534 4155  
E-mail: nahedh@tra.gov.eg

## Islandia (indicativo de país +354)

Comunicación del 24.X.2006:

La *Post- and Telecom Administration*, Reykjavik, anuncia que se han introducido las siguientes nuevas series de números móviles en Islandia:

412 XXXX	632 XXXX
490 XXXX	637 XXXX
495 XXXX	665 XXXX
615 XXXX	675 XXXX

Contacto:

Mr Ari Jóhannsson  
Post- and Telecom Administration  
Sudurlandsbraut 4  
108 REYKJAVIK  
Iceland  
Tel: +354 510 1500  
Fax: +354 510 1509

## Namibia (indicativo de país +264) Corrigendum\*

Comunicación del 9.XI.2006:

La *Namibia Communications Commission (NCC)*, Windhoek, anuncia que se han introducido la siguiente nueva serie de números móviles en el plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) de Namibia:

<i>Operador</i>	<i>Servicio</i>	<i>Código nacional de destinación (NDC)</i>
Powercom (Pty) Ltd	Móvil	(0)85

Formato internacional de marcación: +264 85 XXX XXXX

Contacto:

Namibia Communications Commission (NCC)  
Communication House  
Private Bag 13309  
WINDHOEK  
Namibia  
Tel: +264 61 22 2666  
Fax: +264 61 22 2790  
E-mail: jankruger@ncc.org.na

\* Esta comunicación anula y reemplaza a la publicada en el Boletín de Explotación de la UIT N.º 870 del 15.X.2006, página 14.

## Níger (indicativo de país +227)

Comunicación del 31.X.2006:

La *Autorité de Régulation Multisectorielle (ARM)*, Niamey, anuncia que se han puesto en servicio las nuevas series de números siguientes:

### *Servicios de la red móvil*

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Localidad</i>	<i>Serie de números (nuevos indicativos (ABPQ))</i>
Móvil GSM	CELTEL-NIGER	Números no geográficos	96 16 XXXX 96 17 XXXX 96 18 XXXX 96 19 XXXX 96 20 XXXX 96 21 XXXX 96 22 XXXX 96 23 XXXX 96 24 XXXX 96 25 XXXX

### *Servicios de valor añadido de números cortos*

<i>Servicio</i>	<i>Operador</i>	<i>Serie de números</i>
Servicio de valor añadido	PLUS SMS Niger	22 XXXX 25 XXXX 46 XXXX 57 XXXX 73 XXXX 252 XXXX 466 XXXX 473 XXXX 658 XXXX 876 XXXX

Contacto:

Mr Maman Bachir Brah  
Directeur Sectoriel Télécommunications  
Autorité de Régulation Multisectorielle (ARM)  
64, Rue des Bâisseurs  
B.P. 13 179  
NIAMEY  
Niger  
Tel: +227 20 73 9008  
Fax: +227 20 73 8591  
E-mail: arm@arm-niger.org

## San Vicente y las Granadinas (indicativo de país +1 784)

Comunicación del 26.X.2006:

La *Eastern Caribbean Telecommunications Authority (ECTEL)*, Castries, anuncia la atribución de las siguientes nuevas series de números móviles en San Vicente y las Granadinas.

ECTEL se ocupa de asegurar que todos los números asignados en sus Estados Miembros están registrados en la UIT.

<i>Servicios</i>	<i>Operador</i>	<i>Serie de números</i>
Servicios móviles	Digicel St. Vincent	434 0000 – 434 9999

Formato internacional de marcación: + 1 784 434 XXXX

Contacto:

Mr Donnie Defreitas  
Director of Technical Services  
Eastern Caribbean Telecommunications Authority (ECTEL)  
P.O. Box 1886  
CASTRIES  
Saint Lucia  
Tel: +1 758 458 1701  
Fax: +1 758 458 1698  
E-mail: ectel@ectel.int  
URL: www.ectel.int

### Trinidad y Tabago (indicativo de país+1 868)

Comunicación del 1.XI.2006:

La *Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT)*, San Juan, anuncia que se han asignado los nuevos siguientes indicativos de central (NXX) en Trinidad y Tabago:

#### *Red móvil*

<i>Operador</i>	<i>Indicativos de central (NXX)</i>	<i>Servicio</i>
Digicel Trinidad and Tobago Limited	315 – 324 325 – 349	Celular móvil
Telecommunications Services of Trinidad and Tobago (TSTT)	460 – 469 470 – 484	Celular móvil

Formato internacional de marcación: +1 868 NXX XXXX

Las llamadas de cobro revertido efectuadas a abonados de redes móviles celulares y de los servicios especiales (incluida la telefonía virtual) no están autorizadas en Trinidad y Tabago.

Contacto:

Dr John Prince  
Executive Director  
Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT)  
Ben Court  
76 Boundary Road  
SAN JUAN  
Trinidad and Tobago  
Tel: +1 868 675 8288  
Fax: +1 868 674 1055  
E-mail: info@tatt.org.tt  
URL: www.tatt.org.tt

## Cambios en las administraciones/EER y otras entidades u organizaciones

### Kazajstán

Comunicación del 15.XI.2006:

#### *Cambio de dirección*

La *Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication*, Astana, anuncia que su dirección ha cambiado. Su nueva dirección es la siguiente:

Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication  
Ministry Building  
Left Bank of the River Ishim  
ASTANA 010000  
Kazakhstan  
Tel: +7 3172 75 7709  
Fax: +7 3172 24 0611 / +7 3172 32 5842  
URL: [www.aic.gov.kz](http://www.aic.gov.kz)

### Togo

Comunicación del 14.XI.2006:

#### *Cambio de nombre*

El *Ministère de l'Équipement, des Transports et des Postes et Télécommunications*, Lomé, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será «Ministère délégué à la Présidence de la République, chargé de l'Équipement, des Transports, des Postes et Télécommunications et des Innovations technologiques».

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Ministère délégué à la Présidence de la République, chargé de l'Équipement, des Transports, des Postes et Télécommunications et des Innovations technologiques  
B.P. 389  
LOMÉ  
Togo  
Tel: +228 221 2528  
Fax: +228 222 8612 / +228 221 6812  
E-mail: [mmetpt@togotel.net.tg](mailto:mmetpt@togotel.net.tg)

## Restricciones de servicio

### Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/Zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	641 (p.3), 826 (p.13)
Antillas Neerlandesas	770 (p.9), 786 (p.7)	Libano	824 (p.10)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Malasia	726 (p.12)
Aruba	776 (p.6)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Australia	726 (p.13, p.31)	Maldivas	766 (p.19)
Austria	682 (p.5)	Marruecos	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Azerbaiyán	637 (p.20)	Mauricio	610 (p.6)
Barbados	783 (p.5-6)	Nigeria	829 (p.18)
Bélgica	683 (p.6), 776 (p.36)	Noruega	682 (p.5), 716 (p.17)
Belice	845 (p.12)	Nueva Caledonia	776 (p.31), 867 (p.9)
Bulgaria	826 (p.13)	Países Bajos	823 (p.8), 836 (p.11)
Canadá	692 (p.4)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Caimanes (Islas)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Panamá	805 (p.18), 839 (p.6)
China	640 (p.4)	Perú	753 (p.9)
Chipre	655 (p.5), 784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5)	Portugal	757 (p.4)
Colombia	835 (p.8)	Reino Unido	783 (p.4)
Dinamarca	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Dominica	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Rumania	829 (p.18)
Emiratos Árabes Unidos	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Rusia	635 (p.4)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	San Marino	834 (p.18)
Eslovenia	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)	Santa Lucía	853 (p.12)
Fiji	824 (p.10)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Finlandia	704 (p.13), 726 (p.12)	Serbia	778 (p.16), 804 (p.8)
Gibraltar	739 (p.13)	Singapur	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Groenlandia	762 (p.7)	Sri Lanka	865 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Sudán	827 (p.34)
Hungría	827 (p.14)	Suecia	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Swazilandia	865 (p.11)
Islandia	802 (p.10)	Trinidad y Tabago	872 (p.8)
Italia	690 (p.3)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Japón	782 (p.7), 846 (p.16)	Turquía	828 (p.38)
		Uruguay	841 (p.20)
		Vanuatu	740 (p.11)
		Yemen	828 (p.38)

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

### Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las «Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente» ha sido publicada en el Boletín de Explotación de la UIT (N.º...):

Antillas Neerlandesas (627), Arabia Saudita (629), Argelia (621), Azerbaiyán (663), Bahrein (611), Belarús (616), Bosnia y Herzegovina (772) Bulgaria (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Camerún (671), China (599), Chipre (626), Colombia (602), Cook (Islas) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Ecuador (619), Egipto (599, 690), Emiratos Árabes Unidos (627), Etiopía (657), Gabón (631), Guinea (681), Honduras (613), India (627), Jamaica (648), Japón (649), Jordania (652), Kazajstán (619), Kenya (605), Kirguistán (616), Kuwait (610), Letonia (617), Líbano (642), Madagascar (639), Malasia (603), Malta (688), Marruecos (619), México (697), Mónaco (749), Níger (618), Nigeria (647), Qatar (593), Rep. Dem. del Congo (672), Seychelles (631), Sudafricana (Rep.) (655), Sudán (686), Tailandia (611), Tanzania (624), Turquía (612), Uganda (603), Viet Nam (619), Wallis y Futuna (649), Yemen (622).

Además, los países/territorios siguientes declararon que las comunicaciones por intermediario están prohibidas en su territorio:

Albania, Armenia, Bahamas, Belice, Benin, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, Centroafricana (Rep.), Chad, Comoras, Corea (Rep. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominica, Eritrea, Eslovaquia, Fiji, Filipinas, Gambia, Ghana, Grecia, Guyana, Haití, Hungría, Indonesia, Irán (República Islámica del), Irlanda, Israel, Kiribati, La ex República Yugoslava de Macedonia, Lesotho, Lituania, Macao (China), Malawi, Malí, Mauricio, Mauritania, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nueva Caledonia, Omán, Pakistán, Panamá, Papua Nueva Guinea, Paraguay, Perú, Polonia, República Árabe Siria, Rumania, Samoa, San Marino, Serbia, Sri Lanka, Suriname, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Tuvalu, Venezuela, Zambia, Zimbabwe.

Esta información es el resultado de una investigación efectuada por la Comisión de Estudio 3 del UIT-T, en virtud de la Resolución 21 (Marrakech, 2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios (Marrakech, 2002) y de la Resolución 29 de la Asamblea Mundial de Normalización de las Telecomunicaciones, AMNT-2000 (Montreal, 2000).

La lista de todos los países/zonas geográficas que prohíben o autorizan las comunicaciones por intermediario (Call-Back) se halla en el sitio web de la UIT en la dirección siguiente:

[www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html](http://www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html)

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

## Abreviaturas utilizadas

**ADD** insertar  
**COL** columna  
**LIR** leer  
**P** página(s)

**PAR** párrafo  
**REP** reemplazar  
**SUP** suprimir

**Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 867 – 1.IX.2006)

(Enmienda N.º 1)

**P 34 Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte LIR**

Santa Helena	ZD7 seguido de 1 a 3 letras
Isla de la Ascensión	ZD8 seguido de 1 a 3 letras
Tristán da Cunha e isla Gough	ZD9 seguido de 1 a 3 letras

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118) (Situación al 1 de abril de 2005)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 833 – 1.IV.2005)

(Enmienda N.º 25)

**P 5 ADD Territorios exteriores de Australia (Isla Norfolk)**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Territorios exteriores de Australia (Isla Norfolk)	<b>Norfolk Telecom</b> P.O. Box 469 New Cascade Road Norfolk Island 2899	<b>89 672 10</b>	Mr Kim Davies P.O. Box 469 New Cascade Road Norfolk Island 2899 Tel: +672 3 22468 Fax: +672 3 22499 E-mail: kim@telecom.gov.nf	16.X.2006

**P 44 Nueva Zelandia ADD**

<i>País/región geográfica</i>	<i>Empresa/dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de utilización</i>
Nueva Zelandia	<b>Telstra Clear Limited</b> Private Bag 92143 Takapuna AUCKLAND	<b>89 64 03</b>	Mr Mohan Prash Telstra Clear Limited CNR Northcote & Taharoto Roads Takapuna AUCKLAND Tel: +64 9 912 5465 Fax: +64 9 912 4922	1.XI.2006

**Indicativos/números de acceso a las redes móviles  
(Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005))  
(Situación al 1 de noviembre de 2005)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 847 – 1.XI.2005)

(Enmienda N.º 18)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	---------------------------------	--

**P 4 Burundi (República de) LIR**

Burundi (República de)	257	55 – 59, 6 – 9
------------------------	-----	----------------

**P 4 Namibia (República de) LIR**

Namibia (República de)	264	81, 85
------------------------	-----	--------

**Procedimientos de marcación  
(Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo))  
(Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005))  
(Situación al 1 de diciembre de 2005)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 849 – 1.XII.2005)

(Enmienda N.º 8)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país</i>	<i>Prefijo internacional</i>	<i>Prefijo nacional</i>	<i>Número nacional (significativo)</i>	<i>UTC/DST</i>	<i>Nota</i>
-----------------------------	---------------------------	------------------------------	-------------------------	--	----------------	-------------

**P 3 Burundi LIR\***

Burundi	257	00		8 cifras	+2	
---------	-----	----	--	----------	----	--

\* A partir del 1 de marzo de 2007.

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para terminales y usuarios de servicios móviles  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2004))  
(Situación al 1 de noviembre de 2006)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 871 – 1.XI.2006)

(Enmienda N.º 1)

**P 6 Cabo Verde ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la red/operador</i>
Cabo Verde	625 02	T+ Telecomunicações

**P 20 Nueva Zelandia ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la red/operador</i>
Nueva Zelandia	530 04	TelstraClear Limited

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Lista de indicadores de destino de telegramas  
(Según la Recomendación UIT-T F.32)  
(Situación al 15 de mayo de 2002)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 764 – 15.V.2002)

(Enmienda N.º 27)

**P 28 ADD Montenegro**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Red (Administración/EER)</i>	<i>Código de red</i>	<i>Nombre de la oficina telegráfica</i>	<i>Código de oficina</i>
1	2	3	4	5
MONTENEGRO MONTÉNÉGRO MONTENEGRO		GC		

**Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de febrero de 2006)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 853 – 1.II.2006)

(Enmienda N.º 16)

**Orden numérico    ADD**

**P 10**    4-075    Kazajstán (República de)

**P 10**    4-113    Camboya (Reino de)

**Orden alfabético    ADD**

**P 18**    4-113    Camboya (Reino de)

**P 23**    4-075    Kazajstán (República de)

SANC: Signalling Area/Network Codes.  
Codes de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Códigos de zona/red de señalización (CZRS).

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de octubre de 2006)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 869 – 1.X.2006)

(Enmienda N.º 3)

País/zona / geográfica ISPC	Nombre único del punto de señalización	Nombre del operador del punto de señalización
<b>P 10    <i>Australia</i>    ADD</b>		
5-014-5	IDT – Sydney	IDT Telecom Asia Pacific (Australia) Pty Ltd
<b>P 17    <i>Chile</i>    ADD</b>		
7-059-5	Santiago	TransAm S.A.
<b>P 39    <i>Groenlandia</i>    REP</b>	todas las informaciones por:	
3-018-0	NUK-MC_IINT	Tele Greenland
3-018-1	CTP-1_INT	Tele Greenland
3-018-2	CTP-2_INT	Tele Greenland
<b>P 48    <i>Jamaica</i>    ADD</b>		
3-077-5	Kingston	Cable and Wireless Jamaica Limited
3-077-6	Kingston	Cable and Wireless Jamaica Limited

**P 49 Kazajstán REP** todas las informaciones por:

4-074-0	National Signalling network administration, monitoring and measurement centre	TNS-Plus
4-074-1	Almaty international switching centre (ISC)	TNS-Plus
4-074-2	Aktyubinsk ISC	
4-074-3	Astana ISC	
4-074-4	GSM Kazakhstan (roaming)	
4-074-5		KaR-Tel LLP (roaming)
4-074-6		JSC Altel (roaming)
4-074-7		Mobile Telecom Service LLP network (roaming)

**P 55 Noruega ADD**

2-085-4	Oslo Network Norway	Network Norway AS
---------	---------------------	-------------------

**P 55 Noruega** 2-084-0 / 2-084-1 / 2-084-2 / 2-084-3 **LIR**

2-084-0	Eik GW1	Telenor Telecom Solutions AS
2-084-1	Eik GW2	Telenor Telecom Solutions AS
2-084-2	Oslo U1	Telenor Telecom Solutions AS
2-084-3	Oslo U2	Telenor Telecom Solutions AS

**P 55 Noruega** 2-087-3 **SUP**

2-087-3	Oslo 1	Utfors A.S.
---------	--------	-------------

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Lista de indicativos de país o zona  
geográfica para datos  
(Complemento de la Recomendación UIT-T X.121)  
(Situación al 15 de julio de 2000)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 720 – 15.VII.2000)

(Enmienda N.º 5)

**P 4 ADD**

**Zona 2**

297 Montenegro

**UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES  
UNIÓN POSTAL UNIVERSAL**

**CUADRO BUROFAX**

Servicio facsímil público internacional entre oficinas públicas

Versión electrónica: <http://www.itu.int/itu-t/bureaufax>

(Rec. UIT-T F.170)

- Bajo el título **Data 6: Latvia – Uganda**

LAS INFORMACIONES CON REFERENCIA A **NÍGER** SE HAN MODIFICADO:

**DERNIERE MODIFICATION  
15.XI.2006  
NIGER**

**LAST MODIFICATION  
15.XI.2006  
NIGER**

**ULTIMA MODIFICACION  
15.XI.2006  
NÍGER**

**TELEFAX  
TELECOM  
CONTACT/CONTACTO:**

Société Nigérienne des  
Télécommunications  
(SONITEL)  
B.P. 208  
NIAMEY  
Niger

TG Ofipostel Niamey  
TLX 5209 ofpostel ni

FAX +227 20 73 58 12  
GR 3/2  
TF +227 20 72 2000

**PARTIE II**

**PART II**

**PARTE II**

A	B	C	D	E	F	G	T
X			X	X			

**PARTIE III**

**PART III**

**PARTE III**

1a	1b	2	3	4a	4b	4c
	TÊTE DE LIGNE/GATEWAY/ CABEZA DE LÍNEA	RÉSEAU/NETWORK/ RED-RTPC/PSTN				
	NIAMEY PLATEAU	+227 20 73 44 78	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
	NIAMEY TELECENTRE ACTEL	+227 20 74 08 88	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
	TAHOUA	+227 20 61 02 49	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
	ZINDER	+227 20 51 07 62	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
	<b>AUTRES BUREAUX INTERNATIONAUX IMPORTANTES/ ALTERNATIVE MAIN INTERNATIONAL BUREAUX/ OTRAS OFICINAS INTERNACIONALES IMPORTANTES</b>					
	AGADES ONPE	+227 20 44 02 40	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
	ARLIT ONPE	+227 20 45 23 59	3/2	0730-1230 1500-1800		

BIRNI N'KONNI TELECENTRE	+227 20 64 04 01	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
DIFFA ONPE	+227 20 54 01 62	3/2	0730-1230 1500-1800		
DOSSO ONPE	+227 20 65 02 53	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
GAYA TELECENTRE	+227 20 68 04 43	3/2	0730-1230 1500-1800		
MARADI ONPE	+227 20 41 02 63	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
NIAMEY RP	+227 20 73 44 70	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
NIAMEY TELECENTRE BANIZOUMBOU	+227 20 73 51 37	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
NIAMEY TELECENTRE GRAND MARCHE	+227 20 73 46 20	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
NIAMEY TELECENTRE VOX	+227 20 73 20 06	3/2	0730-1230 1500-1800	-	-
NIAMEY TELECENTRE MAOUREY TILLABERY ONPE	+227 20 73 29 35 +227 20 71 15 22	3/2	0730-1230 1500-1800		

### **Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (09/2002))**

Versión electrónica: <http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/>

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 15.X.2006 al 1.XI.2006 han actualizado sus planes de numeración nacional los siguientes países en las páginas web:

Afghanistan	(indicativo de país +93)
Burundi (República de)	(indicativo de país +257)
Gambia (República de)	(indicativo de país +220)
Jamaica	(indicativo de país +1 876)
Kazajstán (República de)	(indicativo de país +7)
México	(indicativo de país +52)
Namibia (República de)	(indicativo de país +264)
Federación de Rusia	(indicativo de país +7)



